

대학 영어 선이수를 위한 표준교육과정 개발 방향 제안*

성명희[†], 현대덕, 이지연, 장형지[‡]
을지대학교, 안동대학교, 충신대학교, 선문대학교

**Seong, Myeong-hee, Hyun, Taeduck, Lee, Ji-yeon, & Chang, Hyung-ji. (2011).
Suggestions for standard curriculum development of the University-level English
Program. *Modern English Education*, 12(2), 140-157.**

The purpose of this study is to suggest the directions to develop standard curriculum for the University-level Program (UP) of English in Korea. The UP program is a Korean curriculum sponsored by the Ministry of Education and Technology, which offers standardized courses to high school students that are generally recognized to be equivalent to undergraduate courses in college. Participating colleges grant credit to students who obtained high enough scores on the exams to qualify. This study reviewed the data on line of the English and second language French curricula of AP (Advanced Placement) of the United States, IB (International Baccalaureate) of Europe, and GCE (General Certificate of Education)-A Level of the Great Britain, and analyzed the English courses of the current English curricular of high schools and colleges of Korea. The results show that 'AP English Language & Composition', 'Second Language' (English) of IB, and 'Modern French Language' of GCE-A Level are closely connected with those of high school and college of Korea, and writing is central to the AP English courses and IB second language, and four skill (listening, reading, speaking and writing) development in GCE-A Level Modern French Language. The various topics like social issues, culture, mass media, etc for the course are considered more suitable for the Korean UP program rather than those of specific literary themes related with drama, poem, novel, etc.

[University-level Program/AP/IB/GCE-A Level/대학과목선 이수제/고급과정
/대학입학국제자격제도/고등교육자격과정]

* 이 논문은 한국대학교육협의회 보고서(성명희, 현대덕, 이지연, 장형지, 진경애, 2011)를 근거로 하였음.

[†] 제1저자.

[‡] 교신저자.

I. 서론

글로벌 시대를 맞아 국제어로서 중요한 역할을 하고 있는 영어의 의사소통능력 향상을 위해 효율적인 영어교육에 대한 필요가 끊임없이 요구되고 있다. 하지만, 지난 30여 년간 우리 나라가 고교평준화 정책의 시행으로 교육의 평등을 통한 균등한 교육기회의 제공에는 공헌을 하였으나 일반학교의 교육과정을 뛰어넘는 우수한 학생들의 지적 성취도를 만족시키고 그들의 잠재능력을 충분히 계발시키기에는 많은 한계가 있어 다양한 형태의 교육과정 운영에 대한 요구가 높아지고 있다(정광희, 조석희, 소경의, 권순환, 김주아, 2006). 이러한 고민을 해결하기 위한 방안으로 현재 중등학교에서 영어 과목을 수준별 수업으로 시행하고 있으며, 2007년에는 대통령자문 교육혁신위원회에서 학년 개념이 사라지고 학년 구분 없이 다양한 선택과목을 개설하여 운영하는 “학점이수제” 추진을 제안하였다. 2008년에는 우수한 고등학생들이 고등학교 재학 기간 중 대학수준의 과목을 대학에서 수강하고 그 결과를 대학 입학 이후에 학점으로 인정 받을 수 있게 하는 대학과목선이수제 (University-level Program, UP Program)를 수학(김훈, 양성덕, 이동원, 한인기, 2008), 화학(최돈형, 조성화, 이순철, 전영석, 홍준희, 2008) 등 일부 교과목에 도입하였다(대학교육협의회, 2008).

해외에서는 미국에서 1995년부터 고교 수준의 교육에서 수월성을 활성화 하기 위하여 AP(Advanced Placement)제도로, 유럽에서 1968년부터 IB (International Baccalaureate)제도로, 영국에서는 1951년부터 GCE-A Level(General Certificate of Education Advanced Level)제도로 중등과정이 보다 심화된 대학 수준의 심화과목을 우수한 고교생이 학습할 수 있는 기회를 제공하여 학생들의 능력을 계발시키고 있다. 국내외적으로 우수한 인재 양성을 위한 교육의 필요성이 대두되고 국제화 시대에 영어의사소통능력의 필요가 증대됨에 따라 2010년에는 정부에서 대학과목선이수제에 영어 과목의 개발을 추진하고 있다. 우리 나라에서 영어 UP 과정 개발의 일차적인 목적은 우수한 인재의 요구 반영과 학습자의 수준에 맞는 교육과정 제공으로 영어 의사소통능력 향상이며, 또한 초등학교부터 대학교육과정까지 연계성을 가진 표준화 된 교육과정을 제공하는 데 그 의의가 있다.

본 연구에서는 이러한 시대적 요구와 필요에 부응하여 미래에 국제어로서 영어 사용의 가능성이 높은 우수한 고교생들에게 적합한 영어 교육과정 개발을 위해 세계적으로 표준화되어 실시되고 있는 미국의 AP, 유럽의 IB, 영국의 GCE-A Level의 영어 및 제2언어 과정을 문헌 연구하고, 국내로는 고교 영어과정 및 각 대학의 홈페이지에 탑재되어 있는 대학의 교양영어 과정 분석을 통해 우리 나라에 적용 가능한 UP 영어 표준교육과정 개발의 방향을 제시하고자 한다.

II. 해외 대학 수준 언어 과정

우수한 고교생이 대학 수준의 과정을 선이수를 하면 학점을 인정하는 우리나라 대학과목선이수제는 미국의 AP, 영국의 GCE A-Level, 유럽의 IB를 모델로 하고 있다. 이 장에서는 우리 나라 상황에 적합한 영어교육과정 모형을 개발하기 위해 해외 대학의 중등심화 언어 과정을 살펴보고자 한다.

1. 미국 AP의 영어 및 제2언어

미국의 AP 과정은 우수한 고교생들에게 적합한 교육의 기회를 제공하기 미국 대학위원회(College Board) 주관으로 시행되는 대학 수준의 교육과정으로 고교생의 대학과목선이수로 학점이 부여되고 있는 제도이다. AP 영어는 ‘AP 영어 언어와 작문’(AP English Language & Composition)과 ‘AP 영문학과 작문’(AP English Literature & Composition)과정이 있으며¹, 독해와 작문의 언어기능을 평가하고 특히 작문이 핵심을 이루고 있다. ‘AP 영어 언어와 작문’은 읽기와 쓰기를 통해 다양한 주제의 글을 분석적으로 읽고 다양한 목적의 글을 쓸 수 있는 능력을 함양하는 것이라면, ‘AP 영문학과 작문’은 고전 및 현대 문학 작품을 읽고 분석할 수 있으며 비평적 독자(critical readers)가 되어 논리적으로 글을 쓰는 것이 목적이다.²

AP 과정의 교수학습법은 지식을 암기하는 것이 아니라 토론에 참여하고, 공동으로 문제를 해결하며, 명확하고 설득력 있게 글을 쓰는 활동을 한다. AP 영문학과 작문은 작품의 복합적 의미를 충분히 이해할 수 있도록 차근차근히 읽기, 다양한 의미를 이해하고 그러한 의미들이 문학적 형식과 어떻게 연계되어 있는지 분석하며, 문학작품이 사회적 또는 역사적 가치와 어떤 관련이 있는지 고찰한다.

AP 과정의 시험은 총 3시간으로 구성되어 있고 비평적 독해능력을 평가하는 객관식 시험 1시간과 작문능력을 측정하는 주관식 시험 2시간으로 구성되어 있다. 성적은 각각의 점수를 합산해 1-5 등급으로 구분된다. 평가는 에세이 점수 표준지침에 따라 대학 및 AP 영어교사에 의한 채점으로 이루어진다.³

‘AP 영어 언어와 작문과정’과 ‘AP 영문학과 작문’의 차이점을 요약하면 표 1과 같다. 미국의 ‘AP 영어 언어와 작문’과 ‘AP 영문학과 작문’의 교과 내용은 문학과 비문학으로 차이가 있으나 글쓰기 능력의 배양을 목적으로 하고 평가 방법도 객관식 독해시험과 주관식 작문시험으로 유사하다. 하지만 우리

¹ <http://collegeboard.com>

² http://en.wikipedia.org/wiki/AP_English_Literature_and_Composition

³ http://en.wikipedia.org/wiki/AP_English_Literature_and_Composition

나라에서 영어가 외국어라고 볼 때 미국의 외국어라 할 수 있는 ‘AP 프랑스어’(AP French Language)를 살펴볼 필요가 있다.

표 1

‘AP 영어 언어와 작문과정’ 및 ‘AP 영문학과 작문과정’ 비교

	‘AP 영어 언어와 작문’	‘AP 영문학과 작문’
성격	글쓰기 능력 배양	글쓰기 능력 배양
목표	다양한 수사법의 산문을 읽고 다양한 목적의 글을 숙련되게 작문을 하는 능력 배양	고전 및 현대 문학을 탐험하고 분석함으로써 표준영어 구사력 증진
내용	다양한 주제	문학작품
교수·학습방법	읽기(Reading), 토론(Discussion), 초안(Draft), 교정(Revise)	
평가	객관식 1시간(읽기)과, 주관식 2시간(작문)	

온라인 미국 대학위원회에 게시된 ‘AP 프랑스어’ 강의계획서에 따르면, AP 프랑스어 과정은 언어의 4기능 향상을 목적으로 하고 있다. 교수법으로는 아래 예에서와 같이 다양한 상황에서 프랑스어 화자와 의사소통을 하는 것을 목적으로 프랑스어로만 수업을 진행하고 다양한 주제로 작문하며 실제 (authentic) 내용의 오디오와 비디오를 사용하여 수업을 한다. 평가는 쓰기, 말하기, 듣기, 읽기의 4기능 모두를 대상으로 하고 있다. ‘AP 프랑스어’ 시험은 어떤 특정한 주제에 관한 시험이 아니라 학습자의 언어 사용 능력을 측정하는 시험이다(부록 1 참조). 듣기와 읽기는 객관식으로 테스트를 하고 쓰기와 말하기는 주관식으로 출제된다. 각각의 점수는 총 점수의 1/4에 해당된다.

요약하면, 미국의 ‘AP 영문학과 작문’ 과정보다 ‘AP 프랑스어’ 과정과 ‘AP 영어 언어와 작문과정’이 영어 의사소통능력 향상을 목적으로 하고 있음으로 영어 의사소통능력 향상을 목적으로 하고 있는 우리나라 고교의 교육과정과 더 유사한 교육과정을 보여주고 있다고 판단된다.

2. 유럽 IB의 영어 및 제2언어

대학입학 국제 자격제도인 IB는 1968년 스위스 제네바에서 비영리 교육재단으로 설립된 프로그램으로 만 3세에서 19세까지의 학생들에게 제공되고 있는 교육 프로그램이다. IB는 세계적으로 통일된 교육과정을 만들어 크게 세가지 프로그램을 제공하고 있다. 3-12세의 학생들을 위한 초등학교 프로그램(Primary Years Program, PYP), 11-16세의 학생들을 위한 중학교 프로그램(Middle Years Program, MYP), 그리고 16-19세의 학생들을 위한 학위 프로그램(Diploma

Program, DP)이 있다. DP는 총 2년 프로그램으로 여섯 개 아카데미 그룹에서 여섯 개 과목을 선택해서 공부해야 하며 한다. 여섯 개 아카데미 그룹은 모국어인 ‘언어 A’(Language A), ‘제2언어’(Second Language), ‘사회’(경제, 경영, 지질, 역사, IT, 철학, 심리학, 고고학), ‘과학’(생물, 화학, 물리, 기술), ‘수학과 컴퓨터’, 그리고 ‘예술’의 분야이다.

‘언어 A’는 선정된 세계문학 작품과 학습자 자국의 문학 작품을 학습하는 것으로 문학의 이해, 문학비평 기술 등 문학 관련 과정이다.⁴ 평가에서는 교내 평가 기준을 통과하고 11학년과 12학년 말에 외부 평가에서 기준에 통과하여야 한다. 교내 평가에서는 구두 평가 및 작문 평가로 이루어져 있고, 외부 평가에서는 작문으로 평가를 하고 있다. 작문평가는 드라마, 시, 소설과 단편소설, 소설과 단편소설 외 기타, 그리고 문학작품에 관한 질문을 한다. 질문은 특정한 문학 작품을 제시하고 문제를 제시하는 것이 아니라 학습자가 학습한 작품으로 작문을 하게 하여 어느 나라 학습자가 시험에 응시하여도 기본적인 개념을 파악한 학습자가 작문을 할 수 있도록 표준화 되어 있다.

‘제2언어’는 단계별 과정으로 구성되어, 초보자를 위한 ‘Language ab initio’, 중급자를 위한 ‘Language B’, 고급과정의 ‘Language A2’로 나뉘어져 있고, 다양한 상황에서 다양한 목적으로 언어를 습득하고 다른 나라의 문화 이해를 증진시킨다. ‘제2언어’에는 영어, 프랑스어, 스페인어 교과목이 있으며, 이 중 제2언어로서 다양한 나라의 학습자를 대상으로 개설되는 영어 교과는 우리나라 상황과 유사하여 눈여겨볼 만하다.

시험문제를 살펴보면 ‘언어 A’가 드라마, 시, 산문(소설과 단편소설), 산문(기타), 문학에 관한 일반적 질문에 대해 작문을 하는 것인 반면에, ‘제2언어’는 언어와 문화(language and culture), 미디어와 문화(media and culture), 미래 이슈(future issues), 지구촌 이슈(global issues), 사회 이슈(social issues), 그리고 문학에 관한 문제(literary questions)에 대해 작문을 하게 한다. 그리고 이 시험 문제에서는 문화와 문학에 관한 문제를 꼭 하나씩 선택을 하여야 한다.

‘제2언어’의 영어 과목에서 A2 수준의 시험 문제를 예로 살펴보면 아래와 같다(기타 다른 예는 부록 2 참조).⁵

미디어와 문화(Media & Culture)

2. 아래 (a)와 (b) 중에 한 문제를 선택하여 답을 하시오.

- (a) 어떤 정형화된 유형이 대중매체에 의해 강화되는가? 이와 관련된 연구를 기반으로 구체적인 예를 들어 보시오(What kinds of stereotypes are reinforced

⁴ <http://www.ibo.org/diploma/curriculum>

⁵ http://www.ibo.org/diploma/curriculum/examples/samplepapers/documents/gp2_englisha2s12.pdf

by the mass media and how? Give specific examples based on your study of this option.)

- (b) 두 개 내지 세 개의 다양한 형태의 미디어를 예로 들어 각각이 정확하고 효율적으로 정보를 보급하는 가능성을 비교하시오(Choosing two or three different forms of media, compare the potential of each for disseminating information accurately and efficiently).

즉, IB의 ‘제2언어’(영어 프랑스어, 스페인어) 중 영어 과정은 다양한 민족과 국가에 적용 가능한 공통 프로그램으로 표준화 되어 영어가 모국어가 아니라 제2언어인 우리 나라에서 벤치마킹 할 수 있는 국제적인 제도라 할 수 있을 것이다.

3. 영국 GCE A-Level의 영어 및 제2언어

GCE A-Level 시험은 전세계적으로 인정 받는 영국의 고등 교육 자격 시험으로 1951년에 영국에 도입되었다. GCE A-Level 과정은 중등과정이 보다 심화된 과정으로 2년제 과정이다. 처음 1년 과정, 즉 12학년은 AS(Advanced Subsidiary Level)과정이고, 2년 제인 13학년에는 A level(Advanced Level)과정이다. A level 과정은 우리나라의 대학 1년 과정을 선이수 하는 과정이라 볼 수 있다. 구체적으로 살펴보면, 중등과정인 GCSE(General Certificate of Secondary Education)에는 영어(English), 영어 언어(English Language), 영문학(English Literature), 심화과정인 GCE A-Level에는 영문학(English Literature)이 있다. A Level 영어과정의 목적은 미국의 AP 영문학과 작문과정과 같이 문학작품을 읽고 분석적으로 생각하고 자신의 생각을 글로 적을 수 있는 능력을 배양하는 것이다. 평가는 문학에 관한 문제 중 선택하여 작문을 하는 것이다.⁶

다음으로 영국의 제2언어로서 ‘현대프랑스어’(Modern French Language) 과정은, 다양한 상황에서 언어를 사용할 수 있으며, 다른 문화에 대한 통찰력을 갖게 하며, 장래 취업에 도움이 되고, 여행 등을 용이하게 할 수 있게 하려는 실용의 목적을 갖는다.⁷ AS 과정 및 A level 과정의 프랑스어 교과 내용을 살펴보면 다음과 같다. 우선, AS 과정에서는 미디어(텔레비전, 광고와 의사소통 기술), 대중 문화(영화, 음악, 패션 경향), 건강생활 및 생활방식(스포츠, 건강과 복지, 휴일), 가족관계(가족내의 관계, 우정, 결혼, 배우자와의 관계) 등을 다루고 있다. A Level 과정에서는 환경(오염, 에너지와 지구보호), 다문화사회(이민, 통합과 인종 주의), 현대사회 문제(부와 가난, 법과 질서와 과학과 기술 발전의

⁶ http://www.Rewardinglearning.org.uk/regulation/accreditation_and_monitoring/gce.asp

⁷ http://web.aqa.org.uk/qual/gce/languages/french_overview.php

영향), 문화 토픽(목표 언어 사회의 연구 및 목표 언어 사회의 20세기 역사 연구) 등을 다루고 있다.⁸

즉, 영국의 GCE A-Level English과정은 미국의 ‘AP 영문학과 작문’, IB의 ‘언어 A’와 같이 문학 작품을 소재로 작문을 하는 과정인 반면에, 제2언어인 프랑스어인 경우 미국의 ‘프랑스어’와 같이 다양한 내용을 다루며, 언어의 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기의 4기능을 평가하고 있다. 또한 미국의 ‘AP 영어 언어와 작문’, ‘영문학과 작문’, 유럽 IB의 ‘언어 A’와 영국의 GCE-A Level은 Zamel(1983)이 작문교육의 방향으로 주장했듯이 작문이 작문만으로 교육되는 것이 아니라 읽기와 통합된 과정 속에서 교육되고 있다. 나아가서 제2언어의 경우 IB의 ‘제2언어’(영어 프랑스어, 스페인어)에서는 작문으로 평가하고 있고, 미국의 ‘AP 프랑스어’와 영국의 GCE ‘현대프랑스어’는 언어의 4기능을 평가하고 있음을 알 수 있다.

III. 국내 영어 교육과정

1. 고교 영어 교육과정

고교 우수생을 대상으로 하는 대학과목선 이수제를 우리나라 교육현장에서 실현을 시키기 위해서는 먼저 고교와의 연계를 고려할 필요가 있다. 교육 인적자원부 고시 제 2007-79호에 따른 2007년 개정된 영어과 선택 과목의 교육과정은 표 2와 같이 크게 일반고등학교 교과목과 외국어고등학교, 국제고등학교와 같은 전문고등학교를 위한 교과목으로 구분되어 있으며 일반고등학교에 7과목, 전문고등학교에 10과목의 선택과목으로 구성되어 있다.

표 2
2007 개정 영어과 선택과목 교육과정

	보통	전문고	
		외국어고	국제고
교육과정	영어	영어회화I	
	영어I	영어회화 II	
	영어II	영어 청해	
	실용 영어 회화	심화 영어	영어 강독
	심화 영어 회화	영어 독해	
	영어 독해와 작문	영어 작문	
	심화 영어 독해와 작문	영어권 문화I	
		영어권 문화II	
		영어 문법	

⁸ http://web.aqa.org.uk/qual/gce/languages/french_overview.php

위의 과정 중 일반 고교 및 외국어고에서 가장 높은 수준의 과목인 ‘심화 영어 회화’와 ‘심화 영어 독해와 작문’의 성격을 살펴보면 표 3과 같다.

표 3
2007 개정 영어과 선택과목 교육과정

과목	심화 영어 회화	심화 영어 독해와 작문
성격	‘심화 영어 회화’는 ‘실용 영어 회화’의 내용을 심화하여 일상생활에서 사용되는 영어를 듣고 이해하며, 상황에 맞게 적절한 표현으로 말하는 능력을 기르는 과목이다. 다양한 상황에 대한 주제와 표현을 중심으로 하여 ‘영어I’과 ‘영어II’의 중간 수준으로 구성한다. 학생들이 주어진 상황을 이해하며, 자신을 표현하는 능력을 신장하도록 한다. 학습 과정에서 다양한 과제 수행을 통하여 학습자의 흥미를 유발하고, 자연스럽게 의사소통 할 수 있는 능력을 기르도록 한다.	‘영어 독해와 작문’은 국민 공통 기본 교육과정에서 배운 내용을 활용하여, 장차 다양한 진로와 전문 분야에 필요한 기본적인 읽기 능력과 쓰기 능력을 기르도록 하는 과목이다. ‘영어I’ 보다 약간 높은 수준으로 인문, 사회, 과학, 문화, 예술 등 다양한 분야의 정보를 읽고 이해하며, 추론능력과 문제 해결 능력 등을 길러 글로 표현할 수 있게 한다. 전문적인 학문 영역의 기초가 되는 일반적인 화제와 주제를 다루어, 이를 학생들이 이해하고 장차 각자의 전문 분야에서 활용할 수 있는 기본 능력을 기르는 데 주안점을 둔다.

표 3에서 알 수 있듯이 고교 심화과정은 언어의 4기능 중 표현 능력인 회화 및 작문 능력을 배양하는 것에 중점을 두고 있다. ‘심화 영어 회화’는 일상생활에서 사용되는 영어를 듣고 이해하며, 다양한 상황에 맞게 적절한 표현으로 말하는 능력을 기르는 과목이라면, ‘심화 영어 독해와 작문’은 다양한 진로와 전문 분야에 필요한 기본적인 읽기 능력과 쓰기 능력을 기르도록 하는 과목이다.

고교 영어 과목 중 최고의 수준으로 설정되어 있는 ‘심화영어 독해와 작문’의 교육과정은 장차 다양한 전공 분야와 관련된 업무와 학술적 연구를 수행하는 데 필요한 읽기와 쓰기 능력을 기르는 과목이다. 영어 과목 중에서 수준이 가장 높은 내용으로 구성하되, 인문, 사회, 과학, 문화, 예술 등 다양한 분야의 정보를 읽고, 이해하며, 추론 능력과 문제 해결 능력 등을 길러 글로 표현할 수 있도록 한다. 학습목표로는 다양한 주제의 글을 읽고 글을 조리 있게 쓸 수 있는 자신감을 가지게 하고, 다양한 장르의 글을 읽고 중심 내용을 이해하며, 다양한 주제의 글을 읽고 자신의 생각을 논리적으로 표현할 수 있고, 나아가서 다양한 주제의 읽기를 통하여 외국 문화를 이해하며, 우리 문화와의 유사점과 차이점을 글로 표현할 수 있도록 한다. 교수학습방법으로는 독서의 즐거움과 실용적 가치를 강조하여 다양한 종류의 글을 제시함으로써 학생의 학습 동기를 유발하도록 하며, 학생의 흥미와 지적 발달을 고려하여 자기

주도적 학습이 가능하도록 수업을 계획하여 지도한다. 또한 짝이나 소집단 규모의 협동 학습을 통해 공동 과업을 수행하도록 하며, 읽기 전, 읽기 중, 읽기 후 활동을 통하여 효과적으로 글을 이해할 수 있는 능력을 기르도록 한다. 평가는 다양한 읽기 전략을 활용한 읽기 능력을 평가하고, 자신의 생각을 글로 표현하는 능력을 평가한다.

즉, 우리나라 고등학교에서 영어교과목 중 최고수준의 교과목도 해외의 중등 심화과정과 같이 작문 교과이며 이 작문의 교과목도 읽기 등을 통한 통합적인 교수방법과 평가를 하고 있으며, 영어 의사소통능력 배양을 목적으로 하고 있음을 알 수 있다.

2. 대학 영어 교육과정

대학영어는 크게 영어 전공자를 위한 교육과정과 비전공자를 포함한 교양영어 과정으로 분류할 수 있다. 영어 전공자의 학과는 실용영어학과 등 다양한 학과명이 새롭게 태어나고 있으나 전통적으로 영어교육과와 영어영문학과로 구분할 수 있다.

1) 영어 전공자 영어 교육과정

2011년 2월 서울대학교의 홈페이지⁹에 따르면, 영어영문학과에 영문법, 영어학 개론 외에 언어 기능을 향상시키는 과목 중에 말하기, 듣기의 교과목은 없으나 영작문의 3학점 교과목이 개설되어 있다. 또한 연세대학교¹⁰와 이화여자대학교¹¹의 교육과정을 2011년 2월 대학 홈페이지에 탑재되어 있는 내용으로 비교하면 표 4, 5와 같이 유사한 교육과정을 보여준다.

표 4, 5와 함께, 서울에 위치한 홍익대학교¹², 고려대학교¹³, 건국대학교¹⁴를 비롯하여 우리 나라 사범대학 영어교육과에서는 정부의 영어로 영어수업 정책으로 중등의 영어교사로서 필요한 의사소통능력 향상을 위해 영어회화와 작문이 거의 모두 필수로 지정되어 있으며, 영문학과에서는 대학에 따라 작문이 필수로 지정되어 있다.

⁹ www.snu.ac.kr

¹⁰ www.snu.ac.kr

¹¹ www.ewha.ac.kr

¹² www.home.hongik.ac.kr

¹³ www.eled.korea.ac.kr/guide/guide5.jsp

¹⁴ www.konkuk.ac.kr

표 4

E 대학 영어교육과 및 영어영문학과 교과목 비교

학년	영어교육과(사범대)	영문학과(인문대)
1학년	<ul style="list-style-type: none"> • Practical English Grammar • Practice in Listening & Speaking Skills • English Composition 	<ul style="list-style-type: none"> • 영문학 입문 • 영어학 개론 • 영미문학의 이해

표 5

Y 대학 영어영문학과 교과목 현황

학년	영어학 영역	영문학 영역
1학년	<ul style="list-style-type: none"> • 전공기초과목: 영어학입문, 영어글쓰기I, II • 일반과정: 영어학 개론, 영어번역사 • 심화과정: 영어음성학, 영어문법론, 영어구조론, 담화분석 	<ul style="list-style-type: none"> • 전공탐색과정: 영문학 입문 영어글쓰기 I, II • 일반과정: 영국문화개관, 미국문화개관 • 심화과정: 시, 소설

2) 교양 영어 교육과정

최근의 대학의 교양영어는 학생들의 다양한 요구를 반영하고자 노력하여 (성명희, 장형지, 김현진, 2007) 교과목이 학교에 따라 끊임없이 새로운 이름으로 지속적으로 개발되고 있다. 우리나라 영어교육의 기본 목표가 의사소통능력의 향상이기 때문에(Jae-Woo Shim & Yearn-Im Kim, 2010), 대학 교양영어에서도 크게 ‘영어회화’, ‘청해’, ‘강독’, ‘작문’ 등의 일반적인 영어 의사소통 능력 개발 교과목과 ‘토익’, ‘법률영어’, ‘비즈니스영어’ 등 특별목적의 영어 의사소통능력 향상 교과목으로 구분 할 수 있다.

다음으로 교양 영어를 언어의 표현기능과 이해기능으로 구분하여 조사하여 영어 관련 교과목 개설 현황을 파악하였다. 수도권, 주요대학과 지방의 거점대학 16개교, 즉 강원대, 경북대, 경상대, 고려대, 공주대, 부산대, 서강대, 서울대, 안동대, 연세대, 이화여대, 전남대, 전북대, 제주대, 충남대, 충북대)의 각 대학교의 홈페이지에 수록되어 있는 것을 2010년 12월 20일에서 30일 사이에 조사한 결과에 따르면 표 6과 같다. 영어의 표현기능은 말하기와 쓰기로 분류하였고, 교과목의 명칭으로 말하기인지 쓰기인지를 알 수 없는 것은 분류하지 않고 교과목의 명칭만 제시하였다.

표 6에서 알 수 있듯이 표현기능 중 말하기가 29종, 쓰기가 17종으로 교양영어에서는 구두 의사소통능력 배양을 교양영어 교육의 목표로 삼고 있다는 것을 알 수 있다.

표 6
표현기능 교과목 분류

구분	교과목명
말하기(29종)	영어회화, 영어회화 초급, 초급 실용영어회화, 초급 영어회화 초급 영어회화 1, 초급 영어회화 2, 대학영어 2: 말하기 생활영어실습 I, 영어회화 중급, 중급 영어회화, 생활영어실습 II 중급 영어연설, 중급 실용영어회화, 영어회화 고급 고급영어 회화, 고급영어: 발표, 고급영어: 시사토론 고급영어 토론, 생활영어실습III, 시사영어청취와 토론 여행영어, 영어 발표와 토론, 영어 연설, 영어 프레젠테이션 연습 영어 회화 및 면접 연습, 영어회화 집중강의, 토익 말하기와 쓰기 English Communication, Writing and Discussion
쓰기(17종)	실용영작문, 영어로 글쓰기, 영어쓰기, 영어작문연습, 영어창작 영작문, 영작문 초급, 대학영어 2: 글쓰기, 영작문 중급 중급영작문, 고급영어: 학술작문, 고급영작문I, 고급학술영작문 비즈니스영작문, 토익 말하기와 쓰기, 통신매체를 이용한 영문법과 작문, Writing and Discussion
미분류(13종)	글로벌영어의 의사소통전략, 미국명작 읽기와 토론, 비즈니스실무영어, 실무영어, 실용영어 1, 실용영어 2, 실용영어I, 실용영어II, 실용영어III, 실용영어IV, 실용영어연습, 영국명작 읽기와 토론, Basic Research and Presentation in English

이해기능은 언어의 기능을 중심으로 분류하면 듣기와 읽기로 분류된다(표 7 참조). 그러나 대부분의 교과목이 읽기와 관련이 있고 듣기와 관련이 있는 교과목의 수는 적었다. 그래서 수업의 내용이 영어지식만을 필요로 하는 것이면 영어지식 교과목으로, 영어지식뿐만 아니라 해당 분야의 지식도 필요로 하는 것이면 영어지식 응용 교과목으로 분류하였다. 교과목의 명칭으로 보아서는 영어지식에 관한 것인지 영어지식을 응용한 것인지 이해할 수 없는 것은 분류하지 않았다. 표 7과 같이 특히 일부 교과목은 표현기능을 주로 다루는 교과목인지, 이해기능을 주로 다루는 교과목인지 이해할 수 없는 것이 있었다. 이러한 교과목은 표현기능이나 이해기능을 분리하여 다루지 않고, 표현기능과 이해기능을 통합적으로 다루는 경우도 있을 것이다.

이 밖에 '해외 어학연수', '해외 어학연수 1', '해외 어학연수 2', '해외 어학연수 3' 등 대학 교양영어 교과목은 아주 다양하여, 학교에 따라 끊임없이 새로운 이름의 교과목을 지속적으로 개발하고 있었다.

이상의 기능별 분석에 의하면, 표현 기능 향상 중에는 영어회화를 가장 많이 개설하고 있으며, 작문, 강독, 청해 등 다양한 교과목을 개설하고 있음을 알 수 있다.

표 7
이해기능 교과목 분류

분류	교과목명
영어 지식 (50종)	기초 영문독해, 기초 영문법, 초급영문 독해, 실용영문 독해, 실용영문 읽기, 실용영문법, 영문 강독, 영문 독해, 토익, 초급 토익, 토익 듣기와 읽기, 토익 연습, 토익 초급, TOEIC 독해, 토익 고급, 토익 특강, 토플 고급, 영어 읽기와 토론, 영어 읽기와 토론(초급), 영어 읽기와 토론(중급), 영어 읽기와 토론(고급), 중급영어 강독, 영문의 이해, 영상 영어, 영어 관용어법, 영어 발음연습, 영어 연습, 영어 이야기, 영어 청취 전략의 이해와 연습, 영어 청취력, 영어 통역과 번역, 영어강의 수강을 위한 전략, 영어로 만나는 현대의 지성, 영화를 통한 영어연습, 집중 토익, 토플 초급, 고급 독해, 고급 시사영어, 고급 영문강독, 고급 영문읽기, 다영상 매체와 영어연습, 세계어로서의 영어, 씨네마 영어, 스크린 영어, 시사영어, 시사영어 강독, 시사영어 독해, 시사영어와 토론, 시사영어청취와 토론, Readings in Contemporary Issues
영어지식 응용 (38종)	교양영어와 세계문화, 드라마를 통한 영어연습, 문예영어, 문학과 정신분석, 법률영어, 사랑과 성과 영문학, 서양 근대문학의 이해, 서양 드라마독해, 서양 서사시의 전통, 성서영어, 세계여성과 영어, 아동문학과 영미문학, 연극을 통한 영어연습, 영미 단편강독, 영미 대중문학읽기, 영미 대중소설 읽기, 영미 문학과 영화, 영미 문학의 배경, 영미 문학이해의 기초, 영미 문화 읽기, 영미 문화와 영어이해, 영미 문화의 이해, 영상 예술, 영상과 영미 문화, 영상으로 읽는 영미문학, 영시의 발견, 영시의 이해, 영어교육과 현대문화, 영어권 문화의 이해, 영어로 읽는 세계문학, 영어와 문화 읽기, 영화로 읽는 영미문학, 외국어 학습 방법, 학술영어, 현대사회와 국제어, Career Development in English, Technical English, World Issues: English through the Media
미분류 (36종)	고급영어, 기본영어, 기본영어I, 기본영어II, 기본영어III, 기업영어, 기업영어실습, 기초영어, 기초영어의 이해, 대학영어, 대학영어I, 대학영어II, 아카데미영어, 영어1, 영어2, 영어I, 영어II, 영어III, 영어IV, 예체능계열 영어, 인문사회계열 영어, 인터넷영어, 인터넷영어연습, 자연공학계열 영어, 중급 취업영어, 집중영어-기초, 집중영어-중급, 초급 취업영어, 취업영어, 통합영어I, 통합영어II, Academic English I, Academic English II, BT실용영어, Business 영어, English

IV. 결과 및 논의

본 연구에서는 우리나라 우수 고교생을 대상으로 하는 UP 과정 개발의 방향을 제시하고자 세계적으로 표준화 되어 있는 해외 UP 과정을 분석하였고 우리나라 고교 및 대학의 교육과정을 분석하였다. 먼저 해외의 UP 과정으로 미국의 AP, 영국의 GCE-A Level, 유럽의 IB 세 프로그램의 모국어 과정을 교육 내용과 평가 측면에서 분석한 결과는 표 8과 같이 요약 할 수 있을 것이다.

표 8

AP, IB, GCE-A Level의 모국어 과정 교육 내용 및 평가

분류	‘AP 영어 언어와 작문’	‘AP 영문학과 작문’	IB ‘언어 A’	GCE-A Level ‘영어’
내용	다양한 주제의 글	문학 작품	문학 작품	문학 작품
평가	읽기, 작문	읽기, 작문	작문	작문

미국의 AP, 영국의 GCE-A Level, 유럽의 IB 과정은 영어를 모국어로 하는 학습자를 대상으로 읽기와 작문의 능력을 평가하는 점에서 유사한 과정이다. 또한 글을 비평적으로 읽고 논리적으로 글을 쓰는 것을 목적으로 하는 점에서 공통적인 성격을 띠고 있다. 단지 과정의 내용이 ‘AP 영어 언어와 작문’과정을 제외하고는 문학작품을 소재로 하고 있다는 점에서 차이가 있다. 해외 UP 과정을 우리 나라 고교의 교육상황과 연계를 고려하면 위의 제도 중 AP 과정의 ‘AP 영어 언어와 작문’ 과정이 다양한 주제의 글을 이용하여 작문을 하는 과정이라는 점에서 우리나라 고교 영어교육과정과 공통점을 찾을 수 있다.

다음으로 우리 나라의 영어가 모국어가 아닌 제2언어라고 볼 때 우리 나라 상황과 유사한 AP의 ‘프랑스어’, IB의 ‘제2언어’(영어 프랑스어, 스페인어), GCE-A Level의 ‘현대 프랑스어’를 비교 분석하면, 표 9와 같다.

표 9

AP, IB, GCE-A Level의 외국어 과정 교육 내용 및 평가

분류	‘AP 프랑스어’	IB ‘제2언어’	GCE-A Level ‘현대프랑스어’
내용	다양한 상황에서 의사소통	다양한 주제에 대해 작문	다양한 상황에서 의사소통
평가	말하기, 듣기, 읽기, 쓰기 4기능 평가	말하기 및 작문	말하기, 듣기, 읽기, 쓰기 4기능 평가

표 9에서 알 수 있듯이 외국어 과정은 다양한 상황에서 의사소통능력 배양을 목표로 하고 있다. 이 점은 우리 나라 고교의 영어 과정의 목표가 의사소통능력 배양이란 점에서 공통점을 발견할 수 있다. 또한 평가방법에서도 IB 제2언어를 제외하고 모두 언어의 4기능을 평가하고 있어 우리 나라 고교와 유사한 상황이다.

요약하면, 해외의 UP 과정이 대학 교과과정의 이수에서 필수적인 영어 작문능력 배양에 목표를 두고 있으며, 우리나라 고교 영어교육과정은 영어로 의사소통능력 향상에 목표를 두고 있으나 고교 영어교육과정의 가장 높은 수준은 ‘심화영어독해와 작문’과정으로 이 또한 영작문 능력 배양을 목표로 하고 있음을 알 수 있다. 따라서 우리 나라 우수 고등학생에게 적합한 선이수

대학영어 과목은 대학의 교양영어교육과정과 전공영어교육과정과의 연계를 위해서는 영어전공기초과목인 ‘영어학 입문’, ‘영문학 입문’ 교과목보다 영어 의사소통능력 향상이 목적이면서, 대학의 전공과목 이수를 준비하기 위해 요구되는 ‘영작문’과정을 표 10과 같이 제안한다.

표 10
우리나라 UP 교육내용과 평가 방향 제안

목적	다양한 상황에서 의사소통 및 작문능력 배양
내용	문화, 사회적 이슈 등 다양한 주제
평가	작문이 주된 평가 대상이나 말하기, 읽기 등도 과제 부여 등으로 평가

나아가서 우리 나라 UP는 고교 학습자들이 대학 수준의 문화, 사회적 이슈, 미래 이슈 등 다양한 주제의 교육 내용과, 비판적이고 창의적인 사고의 과정 및 토론을 통해 글로 표현할 수 있도록 하는 교육방법이 적합하다고 사료된다. 즉, 우리 나라 우수 고교생들의 대학 영어 교과목의 선이수를 위한 교육과정은 전공기초능력을 배양하는 학문영어의 준비적인 성격을 지니면서 영어가 제2언어인 우리 나라 상황을 고려하여 의사소통능력 향상을 기반으로 말하기, 특히 작문에 비중을 두기를 제안한다.

V. 결론

우리나라의 우수한 고교생에 적합한 UP 영어 교육과정의 개발 방향을 설정하기 위해 세계적으로 표준화 되어 있는 미국의 AP, 유럽의 IB, 영국의 GCE-A Level의 영어(모국어) 과정 및 제2언어(외국어) 과정을 분석하였다. 또한 UP 과정의 기본 취지가 고교생이 향후 자신이 관심을 가지고 나아가고자 하는 전문 영역을 선이수하는 전공 탐색과 대학에 진학한 후에는 더 높은 과정을 수강할 수 있는 기회를 마련해주어 더 많은 기회를 주는 것인 만큼, 우리 나라 교육현장에 적용을 위해 우리나라 고교의 최고 수준의 영어 교과목 및 대학 교양영어 및 전공영어 교과목을 살펴보았다.

국제적으로 통용되고 있는 다양한 UP 과정 중 우리나라의 고교 교육과정과 연계가 가능한 과정은 AP 과정의 ‘AP 영어 언어와 작문’과 ‘AP 프랑스어’, IB의 ‘제2언어’(영어, 프랑스어, 스페인어), GCE-A Level의 ‘현대프랑스어’를 고려할 수 있다. 대학과의 연계선상에서는 영어교육과와 영문학과와의 기초 탐색과정으로 개설되어 학점 인정이 가능하며 학술적으로도 필요한 작문 영역을 제안한다. 교과 내용은 본 연구에서 깊이 있게 다루어지지 않아 추후 후속 연구가 필요하나 현재 연구에서 고교와의 연계를 고려하여 문학작품을

읽고 작문을 하는 과정 보다는 우리 나라 고등학교의 학생들이 접근 가능한 문화, 사회적 이슈 등 다양한 주제를 이용한 작문이 우리 나라 상황에 더 적합하다고 판단된다. 또한 단순한 작문의 교과목보다는 읽기와 작문, 토론과 작문의 의사소통을 활성화시키는 작문의 교과를 제안한다. 이러한 개발 방향에 따라 향후 구체적인 표준교육과정의 성격, 평가 기준 등이 제시되고 이러한 교육과정이 시범과정을 거쳐 표준화 될 필요가 있다. 또한 다양한 측면에서 학습자들의 영어 능력 개발을 돕기 위해서는 본 연구에서 개발한 교과 이외에도 추가의 교과를 통해 UP 과정을 실시하는 것이 바람직할 것이다.

참고문헌

- 김훈, 양성덕, 이동원, 한인기. (2008). 대학과목선 이수제의 미적분학 교육과정 개발 연구. *수학교육논문집*, 22(2), 165-185.
- 대학교육협의회. (2008). *2008 대학과목선 이수제 표준교육과정(시안)*. RM 2008-13-346.
- 성명희, 현대덕, 이지연, 장형지, 진경애. (2011). 대학과목선 이수제 표준교육과정 개발-영어. 한국대학교육협의회 RR-2011-6-353호. 서울: 한국대학교육협의회.
- 성명희, 장형지, 김현진. (2007). 교양영어교육에 관한 학생 요구 조사: 보건 계열 특성화 대학의 사례를 중심으로. *현대영어교육*, 8(3), 318-340.
- 정광희, 조석희, 소경의, 권순한, 김주아. (2006). *일반계 고교 운영체제 다양화 연구*. 한국교육개발원. PR2006-04.
- 최돈형, 조성화, 이순철, 전영석, 홍준희. (2008). 대학과목선 이수제를 위한 환경과학 표준교육과정 개발. *환경교육*, 21(4), 67-78.
- Shim, Jae-woo, & Kim, Yearn-Im. (2010). Students' perceptions of team teaching and participating teachers' role recognition. *Modern Language Education*, 11(1), 51-67.
- Zamel, V. (1983). The composing process of advanced ESL students: Six case studies. *TESOL Quarterly*, 17, 165-187.

부록 1

AP French Language 시험 지시문

Section I: Listening

Listening skills are tested in two ways on the exam. First, students are asked to listen to a series of brief exchanges between two speakers. The exchanges are spoken twice, after which students choose the most appropriate rejoinder from the four choices printed in their exam booklets. In the second portion of the listening part, students listen to recorded dialogues or brief monologues and then, after

each, they are asked questions on what they have just heard. The questions as well as the answer choices for the questions based on dialogues are printed in the exam booklet. Before listening to each dialogue, students will be given 30 seconds to read the questions based on it.

Section I: Reading

This part of the exam comprises several prose passages (and occasionally a poem) followed by multiple-choice questions on their content. Some questions testing knowledge and understanding of grammatical structure may be included among the questions following each reading passage.

Section II: Writing

On this part of the exam, students are asked to demonstrate knowledge of French structure by filling in omitted words or verb forms within paragraphs. They are also asked to show their ability to express ideas in written French by writing a 40-minute essay on a given topic. The essays are evaluated for appropriateness and range of vocabulary, grammatical accuracy, idiomatic usage, organization, and style. See the following examples.

Section II: Speaking

On the speaking part of the exam, students record their responses to questions based on some visual stimulus (a picture or series of pictures), which provides a context for the questions. The questions are printed in the exam booklet and are also heard on a master recording. Students are given 90 seconds to prepare their answers and 60 seconds to respond to each question. Students are told to begin to speak as soon as they have heard the tone signal on the recording. The recorded responses are later scored by school and college French teachers at the AP Reading.

부록 2

IBO English A2 시험문제

*Write an essay on **one** of the following. You must base your answer on the cultural options **or** literary options you have studied in class. References to other subjects or literary works are permissible but should not form the main body of your answer.*

<Language and culture>

1. Either

(a) How do specific groups express their identity through particular uses of language? Base your answer on your study of the language and culture option.

Or

(b) What are some of the ways in which a language changes over time? Do you think such changes are positive or negative?

<Media and culture>

2. *Either*

(a) What kinds of stereotypes are reinforced by the mass media and how? Give specific examples based on your study of this option.

Or

(b) Choosing two or three different forms of media, compare the potential of each for disseminating information accurately and efficiently.

<Future issues>

3. What are the two or three most important future changes you expect to see in your lifetime?

Explain why they are important.

<Global issues>

4. Every country has many domestic problems of its own. What arguments would you use to convince prime ministers and presidents to pay attention to global issues as well?

<Social issues>

5. In your opinion, which social problem is it most crucial that we solve and why?

<Literary questions>

6. *Either*

(a) Sometimes a simple misunderstanding changes the whole outcome of a play or a novel. Discuss the impact of such misunderstandings in at least two of the works you have studied.

Or

(b) Some would say that we can never escape the past. Explore this idea in at least two literary works you have studied.

Or

(c) With reference to **at least two** works you have studied discuss the reasons why each work has been set in a particular place.

(<http://www.ibo.org/diploma/curriculum/group1>)

성명희

을지대학교 여가디자인학과

461-713 경기도 성남시 수정구 양지동 212

Tel: (031) 740-7255

Email: seong@eulji.ac.kr

현태덕

안동대학교 사범대학 영어교육과

760-749 경북 안동시 송천동 388

Tel: (053) 820-5537

Email: hyun@andong.ac.kr

이지연

충신대학교 영어교육과

156-763 서울 동작구 사당3동 산31-3

Tel: (02)3479-0355

Email: jyyi@chongshin.ac.kr

장형지

선문대학교 외국어교육학부

336-708 충남 아산시 탕정면 갈산리 100

Tel: (041)530-2488

Email: maria07@sunmoon.ac.kr

Received 24 March 2011

Revised 3 June 2011

Accepted 13 June 2011